



NICARAGUA

FONDO DE INVERSION SOCIAL DE EMERGENCIA (FISE)

PROYECTO DE SOSTENIBILIDAD DEL SECTOR DE AGUA Y

SANEAMIENTO RURAL

PLAN PARA PUEBLOS INDIGENAS Y COMUNIDADES ETNICAS

Política Operativa 4.10 Banco Mundial

Etnia Miskitu y Mayagna

Comunidad Fruta de Pan, Municipio de Rosita

Región Autónoma de Costa Caribe Norte

Fecha elaboración: 24 de Enero del 2017

Fecha de actualización: 15 de Mayo del 2017

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro nicaragüenses

Información General

Nombre de la Comunidad:	Fruta de Pan
Nombre del Proyecto:	Agua y saneamiento
Nombre del Facilitador Social:	Roney Ismail Snayder
Nombre del Residente Comunitario:	-----
Nombre del Presidente o Presidenta de los CAPS:	Juan Mackenzie
Tipo de Sistema de Agua Seleccionado:	MABE
Número de Viviendas Beneficiadas con el Proyecto de Agua:	123 Actualizado
Opción u Opciones de Saneamiento Seleccionadas:	Tasa rural
Número de Familias Beneficiadas con el Saneamiento:	6 (Puestos Públicos; Escuelas, Puestos de Salud, Casa Comunal).
Situación Socio-económica de la Comunidad:	La mayoría son agricultores que trabajan para el auto consumo y presenta extrema pobreza. La comunidad enfrenta problemas de empleo.

Grupos Étnicos de la Comunidad

Grupo	Número de habitantes	Porcentaje
Indígenas Grupo..... Mayagna	324	48%
Indígenas Grupo..... Miskitu	350	52%
Africanicaragüenses		
Mestizos		
Total	674	100%

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro nicaragüenses

Introducción

El presente Plan está basado en el Marco para Pueblos Indígenas y Afro nicaragüenses, aprobado por el Banco Mundial y publicado en las páginas web del FISE en fecha, dentro del Proyecto de Sostenibilidad del Sector de Agua y Saneamiento Rural (PROSASR) financiado por el Banco Mundial.

(a) Antecedentes del proyecto de agua y/o saneamiento en esta comunidad

La comunidad de Fruta de Pan se fundó en 1985 con 8 familias, teniendo una superficie de 8 km², fue bautizado por el pueblo Mayagna ya que en su momento abundaban los árboles de Fruta de Pan y era un mercado para los que transitaban por la comunidad.

(b) Resumen de la evaluación social situación de agua y saneamiento en esta comunidad y situación socio-económica de la comunidad

En febrero del 2016, se desarrollaron las encuestas a las viviendas se encuestó a un total de 76 viviendas, de las 111 viviendas, debido a que las otras se encontraban cerradas, para un total de 35 viviendas sin ser censadas.

En la actualización de los datos de población según el censo poblacional aplicado en el mes de marzo del 2017, la comunidad cuenta con 123 viviendas incluyendo las Iglesias, la Clínica y la Escuela. Se constató que el 100% de las 123 viviendas encuestadas no cuentan con ningún tipo de servicio de agua potable, siendo que las y los comunitarios de la comunidad de Fruta de Pan, su principal medio de abastecimiento de agua para el consumo humano es del Río Zopilote en un 65 % y un 35 % de las familias su medio principal de abastecimiento de agua para el consumo humano son 4 pozos existentes que en tiempo de verano se secan. Se ha observado que las mujeres son las principales responsables del acarreo del vital líquido.

De acuerdo con el Censo Poblacional, aplicado en el mes de marzo del 2017, en cuanto a saneamiento, la mayor parte de las familias asentadas en la comunidad de Fruta de Pan cuentan con opción de Saneamiento, equivalente a 95 viviendas censadas significando el 77% y 28 viviendas no cuenta con acceso a ningún tipo de saneamiento, equivalente al 23%. De las viviendas que cuentan con algún tipo de saneamiento en donde la caseta de la letrina puede ser utilizado es el 19% y un 81% de las letrinas no puede ser utilizada la caseta; en el 22% de las letrinas los bancos pueden ser utilizados y un 78% no pueden ser utilizadas, esto significa según que existe una necesidad en saneamiento, en la comunidad.

(c) Resumen de los resultados de las consultas previas, libres e informadas con la comunidad, para asegurar aceptación y amplio apoyo al proyecto

Fechas de consultas: 24 de enero del 2017

Número de personas que asistieron a las consultas: 34 Hombres: 12 Mujeres: 22

Los principales resultados de las consultas fueron:

- ✓ La asamblea está de acuerdo y acepta el proyecto
- ✓ La comunidad solicita que el proyecto tenga cobertura en 100%
- ✓ Cuando se contrate mano de obra no certificada solicitan se tome en cuenta la comunidad

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro nicaragüenses

- ✓ Cuando se compre material se tome en cuenta lo que existe en la comunidad; identificar qué tipo de materiales existen en la comunidad y que pueden utilizarse en cantidad y calidad.

(d) Esquema que asegure que habrán consultas con la comunidad a lo largo del ciclo de proyectos de agua y saneamiento

Los grupos indígenas participarán en las siguientes consultas:

- Asamblea comunitaria para la selección de alternativas técnicas de agua y saneamiento y definición de tarifas. **SI**
- Asamblea comunitaria para discusión de los borradores de diseños. **SI**
- Asamblea comunitaria para discusión de los diseños finales del proyecto. **SI**

(e) Cuáles son los beneficios sociales y económicos que esta comunidad recibirá del proyecto, que asegure la capacitación de la comunidad para el mantenimiento de los sistemas y la sostenibilidad de los mismos?

Beneficios sociales:

- (1) Garantizar la salud y la vida de la comunidad
- (2) Garantizar un ambiente sociable
- (3) Los protagonistas de la comunidad tendrán más cerca el acceso a agua segura

-
- Disminución del índice de enfermedades infectocontagiosas en la comunidad.
 - Incrementar el aseo y hábitos de higiene comunitaria.
 - Mejorar el nivel de vida de los pobladores.
 - La comunidad de Fruta de Pan organizada y capacitada gestando su propio desarrollo.
 - La población beneficiaria del proyecto con un sistema de abastecimiento de agua potable eficiente, sanitariamente seguro y sostenible.

Beneficios económicos: Ahorro económico con el agua, debido a que algunas familias no Compraran agua para tomar.

(f) Mencionar cualquier impacto negativo del proyecto y los planes de acción para mitigar, evitar, reducir o compensar los efectos adversos

¿Algún impacto negativo del proyecto? Sí: _____X_____ No: _____

¿Si la respuesta es Sí, describa cuáles son los impactos y a su vez las medidas de mitigación incluidas en el proyecto o en el PPIA?

Si el proyecto no da cobertura del 100% a los dos sectores de la comunidad de Fruta de Pan, se considera que posible se genere conflictos sociales comunitarios entre los protagonistas. Eso significa que no aportaría a la salud y el bienestar del 100% de las familias indígenas mixtas de Fruta de Pan. Sin embargo, la acción para mitigar e evitar los conflictos sociales desde la comunidad, se articula los esfuerzos con la municipalidad en donde se implementaría las siguientes estrategias;

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro nicaragüenses

- Definir estrategias del dialogo intercultural en el proceso de consulta y participación comunitaria del proyecto. Cuando este es continuo, voluntario, sostenido y sólido, y abarca la toma de decisiones en todas las fases del ciclo del proyecto, se transforma en un modelo para el fortalecimiento de las estructuras comunitarias, de manera democrática y abierta, condición previa del crecimiento económico, cultural y social de la comunidad misma.
- La participación comunitaria también supone que los sectores sociales que antes no tenían voz en el proceso, como por ejemplo las mujeres indígenas Mayagna y miskitas participen activamente en las conversaciones relativas a la identificación, la concepción, el análisis, la implementación, el control y la evaluación de los proyectos que los pueden afectar. Siendo que la comunidad ya no es simplemente la meta o el objetivo del desarrollo, sino también un sujeto activo en el proceso.

(g) Plan para Los Pueblos Indígenas, Afro nicaragüenses y Comunidades Étnicas

Algunas de las actividades recomendadas bajo el PPIA son:

1. Protección de la fuente, incluye diagnóstico ambiental comunitario y Plan de Manejo de la fuente y sus alrededores incluyendo reforestación, viveros, cercado de la fuente, sensibilización (uso de plaguicidas, fungicidas, etc).
2. Manejo de residuos sólidos y aguas residuales.
3. Capacitación de la comunidad en su lengua local, sobre temas relacionados con la sostenibilidad de los sistemas de agua y saneamiento.
4. Fortalecimiento de la higiene personal, familiar, comunitaria.
5. Reforzamiento de la organización comunitaria con enfoque de género
6. Monitoreo y seguimiento del plan

Actividad	Descripción	Responsable	Costo en Córdobas	Indicador de Resultados
Protección de la fuente de agua y plan de manejo	Reforestación de la fuente de agua del proyecto. Capacitación sobre la protección de la fuente.	CAPS Gobierno Comunal Unidad de Gestión Ambiental Municipal Facilitador Social	\$400.00	Fuente protegida
Manejo de residuos sólidos y aguas residuales	Capacitación sobre la disposición de la basura y aguas residuales	UGA Facilitador social	\$400.00	Reducción de desechos sólidos
	Capacitación sobre el cuidado del sistema Capacitación sobre la promoción de la higiene	UGA Facilitador social Comunidad	\$200.00	Cambio de conocimiento y práctica de higiene

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro nicaragüenses

Capacitación de la comunidad	Taller sobre Ritualización del Agua desde la Cosmovisión Indígena Mayanga.	Facilitador Social, CAPS, Sindico	\$ 1500.00	% de Mujeres participantes en taller sobre la ritualización del Agua N° de Talleres sobre ritualización del agua
	Compra de Barriles para el aprovechamiento del Agua	Facilitador Social	\$1000.00	N° de Protagonistas beneficiarios con barriles para el Aprovechamiento del Agua.
Fortalecimiento de la higiene personal, familiar, comunitaria	Charla en la escuela con el CAPS y comunidad Charla sobre la higiene en la iglesia	Facilitador social	\$400.00	Cambio de conocimiento y practica de higiene
Reforzamiento de la organización comunitaria con enfoque de género	Sensibilizar el GTI sobre la participación de la mujer en la organización Organizar el CAPS en la participación de al menos 2 mujeres Capacitación al CAPS sobre operación y monitoreo	GTI Facilitador social	\$400.00	Empoderamiento del GTI CAPS y la comunidad en la temática del proyecto así como la integración de la mujer
Monitoreo y seguimiento del plan	Visita al proyecto y la comunidad Reunión del gobierno comunal GTI Asamblea comunitaria	Gobierno comunal	\$ 200.00	Aseguramiento de la ejecución de PPIA
			\$ 4,500.00	

COSTO: El monto total del PPIA no puede sobrepasar del 5% del costo total de la obra física del proyecto.

(h) Procedimiento para presentar quejas y reclamos. Indicar cuál es el procedimiento en este proyecto y esta comunidad.

Reunión con el Gobierno Territorial Indígena (GTI), donde se prepare una comunicación escrita con sus Acta de Asamblea y lista de participantes en donde se deje constancia de la queja y el reclamo. Este escrito será transmitido al Especialista Social, para su correspondiente gestión ante la Delegación Regional del FISE y central.

(i) Mecanismos de monitoreo sobre la ejecución del Plan

FISE es responsable de dar seguimiento al Plan para Pueblos Indígenas y Afrodescendientes y el Gobierno Comunitario, (Sindico, Witha), coordinación con el CAPS.

(j) Los soportes de Monitoreo que aseguren que se ha consultado a la comunidad son:

Las actas de reuniones, la lista de asistencia firmada por la comunidad.

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro nicaragüenses

(k) Los soportes que aseguren que se está dando seguimiento y monitoreando la ejecución de este plan son:

- Informe de visitas a la comunidad por parte del Especialista Social del FISE y del Facilitador Social Individual
- Una vez preparado el Plan, éste debe remitirse al FISE Central (Oficina de Gestión Social) para su aprobación y la aprobación de su financiamiento.
- Una vez aprobado el PPIA respectivo, éste puede ejecutarse con financiamiento del Proyecto.
- El FISE Central a través de la Sección de Gestión Social es el responsable del Monitoreo y Evaluación de cada PPIA.

(l) DIVULGACIÓN DE LOS PLANES PARA PUEBLOS INDIGENAS Y AFRO-NICARAGUENSES

Fecha de divulgación del PPIA en las páginas web del FISE: _____

Fecha de divulgación del PPIA en las páginas web del Gobierno Regional correspondiente, Gobierno Municipal, o Gobierno Territorial: _____

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro nicaraguenses

FICHA DE MONITOREO Y EVALUACION DEL PPIA

DIVULGACION DE LOS PLANES PARA PUEBLOS INDIGENAS Y AFRO-NICARAGUENSES

1. Fecha de divulgación de este PPIA en las páginas web del FISE: _____
2. Fecha de divulgación de este PPIA en las páginas web del Gobierno Regional correspondiente, Gobierno Municipal, o Gobierno Territorial: _____
3. Tipo de sistema de agua seleccionado _____
4. Número de familias beneficiadas con agua _____
5. Opción u opciones de saneamiento seleccionadas _____
6. Número de familias beneficiadas con saneamiento _____
7. Asamblea de promoción del PPIA _____ fecha _____
8. Capacitación de la comunidad para la implementación del PPIA

9. Organización de la comunidad para implementación del PPIA

10. Capacitación de la comunidad en las diferentes etapas:

ETAPAS	PREINVERSIÓN	INVERSIÓN	POST-OBRA
Número de Talleres			
Hombres participantes			
Mujeres participantes			
Idioma de capacitación			

11. Obras ejecutadas conforme el PPIA para la protección de la fuente de agua:

12. Número de visitas casa a casa para reforzar los cambios de comportamiento en la higiene individual y ambiental

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro nicaragüenses

Número de casas visitadas _____ Fecha: _____

Número de casas visitadas _____ Fecha: _____

Otras observaciones:

Fecha:
